

doc  
CA1  
EA10  
47T01  
FRE



CANADA

RECUEIL DES TRAITÉS, 1947 N° 1

INDEX GÉNÉRAL  
DU RECUEIL DES TRAITÉS  
1940-1945





CANADA

RECUEIL DES TRAITÉS, 1947 N° 1

INDEX GÉNÉRAL  
DU RECUEIL DES TRAITÉS  
1940-1945

Dept. of Foreign Affairs  
Min. des Affaires étrangères

NOV 4 2002

Return to Departmental Library  
Retourner à la bibliothèque du Ministère

6437571P



© Droits de la Couronne réservés

En vente chez l'Imprimeur de la Reine à Ottawa,  
et dans les librairies du Gouvernement fédéral  
dont voici les adresses:

OTTAWA

*Édifice Daly, angle Mackenzie et Rideau*

TORONTO

*Édifice Mackenzie, 36 est, rue Adelaide*

MONTRÉAL

*Édifice Aeterna-Vie, 1182 ouest, rue Ste-Catherine*

ou chez votre libraire.

Des exemplaires sont à la disposition des intéressés  
dans toutes les bibliothèques publiques du Canada.

Prix 35 cents N° de catalogue E3-47/1F

*Prix sujet à changement sans avis préalable*

ROGER DUHAMEL, M.S.R.C.

Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie

Ottawa, Canada

1964

# INDEX DES RECUEILS DES TRAITÉS

1940-1945\*

## Section 1. Traités multilatéraux

Instrument	Date de signature	Dépôt de la ratification canadienne	Recueil des Traités
Actes de reddition militaire de l'Allemagne.....	29 avril, 4, 7, 8 mai 1945	Non requis	1945/15
Actes de la Conférence des Nations Unies (Londres) chargée de constituer une Organisation pour l'éducation, la science et la culture.....			1945/18
Acte final de la Conférence.....	16 nov. 1945	Non requis	1945/18
Arrangement provisoire instituant une Commission préparatoire pour l'éducation, la science et la culture.....	16 nov. 1945	Non requis	1945/18
Convention créant une organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.....	16 nov. 1945		1945/18
Instrument d'acceptation du Canada déposé.....		6 sept. 1946	
Actes de la Conférence Internationale sur la chasse aux cétacés (Londres):.....			1945/21
Acte final de la Conférence.....	26 nov. 1945	Non requis	1945/21
Protocole relatif à la chasse à la baleine en haute mer, pour la saison 1946-1947.....	26 nov. 1945	31 déc. 1946	1945/21
Accord régional de Radio-diffusion de l'Amérique du Nord (La Havane).....	13 déc. 1937	22 déc. 1938	1941/3
Accord (interaméricain) (Santiago du Chili) Radio..	26 janv. 1940	8 mai 1943	1943/5
Accord (Washington) portant création de l'administration de secours et de rétablissement des Nations Unies.....	9 nov. 1943	9 nov. 1943	1943/16
Accord (Londres) tendant à proroger la coordination du contrôle de la Marine marchande.....	5 août 1944	Non requis	1944/28
Accord (Crimée) concernant les prisonniers de guerre et les civils libérés par les armées alliées....	11 fév. 1945	Non requis	1945/30
Accord (Bermudes) entre les gouvernements représentés à la Conférence des Télécommunications..	4 déc. 1945		
Notification d'approbation du Canada déposée le.....		28 fév. 1946	1945/14
Armistice avec l'Italie signé les 3 et 29 septembre et 9 novembre 1943 et documents connexes.....	3 sept./27 9 nov. 1943	Non requis	1943/21
Armistice (Moscou) avec la Roumanie (avec Annexe et Protocole).....	12 sept. 1944	Non requis	1944/40
Armistice (Moscou) avec la Finlande.....	19 sept. 1944	Non requis	1944/38
Armistice (Moscou) avec la Bulgarie.....	28 oct. 1944	Non requis	1944/39
Armistice (Moscou) avec la Hongrie.....	20 janv. 1945	Non requis	1945/20
Charte des Nations Unies suivie des arrangements provisoires.....	26 juin 1945	9 nov. 1945	1945/7
Statut de la Cour Internationale de Justice...	26 juin 1945	9 nov. 1945	1945/7
Arrangements provisoires établissant la Commission préparatoire des Nations Unies.....	26 juin 1945	9 nov. 1945	1945/7
Constitution (Québec) de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture.....	16 oct. 1945		1945/32
Instrument d'acceptation du Canada déposé le 13 octobre 1945.....		13 oct. 1945	
Convention (Buenos-Aires) Convention Postale Universelle.....	23 mai 1939	27 sept. 1940	1940/7
Convention (Genève) pour l'amélioration du sort des militaires blessés ou malades dans les armées en campagne.....	22 août 1864..	Non requis	1942/6
Notification d'accession du Royaume-Uni déposée le 18 février 1865.....		27 nov. 1909	

\* Pour l'index général des Recueils des Traités, voir Recueil des Traités 1940 n° 16.

Instrument	Date de signature	Dépôt de la ratification canadienne	Recueil des Traités
Convention (La Haye) pour l'adaptation à la guerre maritime des principes de la Convention de Genève du 22 août 1864.....	29 juil. 1899	Non requis	1942/6
Ratification par le Royaume-Uni déposée le 4 septembre 1900.....	29 juil. 1899	Non requis	1942/6
Convention (La Haye) relative à certaines restrictions à l'exercice du droit de capture dans la guerre maritime.....	18 oct. 1907	Non requis	1942/6
Ratification par le Royaume-Uni déposée le 27 novembre 1909.....			
Convention (La Haye). Bombardements par les forces navales en temps de guerre (Article 5 relatif aux hôpitaux et lieux de rassemblement de malades ou de blessés).....	18 oct. 1907	Non requis	1942/6
Ratification par le Royaume-Uni déposée le 27 novembre 1909.....			
Convention (Genève). Amélioration du sort des blessés et des malades dans les armées en campagne.....	27 juil. 1929	20 fév. 1933	1942/6
Convention (Washington) portant modification de la Convention sanitaire internationale signée à Paris le 21 juin 1926, telle que modifiée par la Convention sanitaire signée à Paris en 1938.....	15 janv. 1945	20 nov. 1945	1944/32
Convention (Washington) portant modification de la Convention sanitaire internationale pour la navigation aérienne signée à La Haye le 12 avril 1933.....	15 janv. 1945	20 nov. 1945	1944/33
Déclaration par les Nations Unies (Washington) sur la continuation de la guerre contre les membres signataires du Pacte tripartite signé à Berlin le 27 septembre 1940 et ses adhérents, avec documents connexes.....	1 <sup>er</sup> janv. 1942	Non requis	1942/1
Déclaration de principes, connue sous le nom de charte de l'Atlantique, publiée par le Premier Ministre du Royaume-Uni et par le Président des États-Unis d'Amérique.....	14 août 1941	Non requis	1942/1
Résolution (Londres) portant approbation de la charte de l'Atlantique et prévoyant le ravitaillement de l'Europe après la guerre, adoptée lors de la Conférence inter-alliée.....	27 sept. 1941	Non requis	1942/1
Pacte tripartite de coopération entre l'Allemagne, l'Italie et le Japon afin d'instaurer et de maintenir un nouvel état de choses.....	27 sept. 1940		1942/1
Déclaration (Ottawa et autres capitales) par les Nations Unies touchant l'expropriation forcée de biens situés en territoires soumis à l'ennemi.....	5 janv. 1943	Non requis	1943/1
Déclaration (Berlin) et autres documents relatifs à la défaite de l'Allemagne et à la prise de l'autorité suprême, vis-à-vis de l'Allemagne, par les gouvernements du Royaume-Uni, des États-Unis d'Amérique, de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, et de la France.....	5 juin 1945	Non requis	1946/16
Déclaration (Washington). Énergie atomique.....	15 nov. 1945	Non requis	1945/13
Échange de Notes entre les Gouvernements de l'Argentine, de l'Australie, du Canada, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique mettant en vigueur à partir du 27 juin 1942 le mémoire d'accord parafé à la séance de clôture de la Conférence du blé tenue à Washington du 10 juillet 1941 au 22 avril 1942.....	24 avril 20 mai 27 juin 1942	Non requis	1942/11
Acte final de la Conférence monétaire et financière des Nations Unies tenue à Bretton Woods du 1 <sup>er</sup> au 22 juillet 1944, avec annexes.....	22 juil. 1944	Non requis	1944/37

Instrument	Date de signature	Dépôt de la ratification canadienne	Recueil des Traités
Annexe A: Accord sur le fond monétaire international (Washington).....	27 déc. 1945	27 déc. 1945	1944/37
Dépôt de la ratification canadienne.....			
Annexe B: Accord sur la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (Washington).....	27 déc. 1945	27 déc. 1945	1944/37
Dépôt de la ratification canadienne.....			
Annexe C: Résumé des accords de la Conférence de Bretton-Woods.....			1944/37
Acte final de la Conférence internationale de l'aviation civile tenue à Chicago du 1 <sup>er</sup> novembre au 7 décembre 1944 avec appendices.....	7 déc. 1944	Non requis	1944/36
Appendice I: Accord provisoire sur l'aviation civile internationale (Chicago).....	7 déc. 1944		
Dépôt de la ratification canadienne.....		30 déc. 1944	1944/36
Appendice II: Convention relative à l'aviation civile internationale (Chicago).....	7 déc. 1944	13 fév. 1946	1944/36
Appendice III: Accord relatif au transit des services aériens internationaux (Chicago).....	7 déc. 1944		
Signé par le Canada.....	10 fév. 1945		
Dépôt de la ratification canadienne.....		10 fév. 1945	1944/36
Appendice IV: Accord relatif au transport aérien international (Chicago). Pas encore signé par le Canada.....	7 déc. 1944		1944/36
Appendice V: Projets d'annexes techniques (Pas imprimé).....			
Acte final (Paris) de la Conférence sur les réparations Projet d'Accord (Paris) concernant les réparations à recevoir de l'Allemagne, l'institution d'une agence inter-alliée des réparations et la restitution de l'or monétaire.....	21 déc. 1945	Non requis	1945/23
Acte de capitulation du Japon (Baie de Tokio) et documents y relatifs.....	30 janv. 1946	Non requis	1945/23
Protocole et Annexe (Paris). Revision de la nomenclature des causes de décès telles qu'énoncées dans l'Accord international du 19 juin 1945 relatif aux statistiques sur les causes de décès.....	2 sept. 1945	Non requis	1945/19
Protocole (Londres) entre le Canada, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et des États-Unis d'Amérique concernant la défense de Terre-Neuve (et documents y relatifs).....	6 oct. 1938	Non requis	1940/1
Accord (Londres) entre le Canada, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et des États-Unis d'Amérique relatif aux bases cédées à bail aux États-Unis d'Amérique à Terre-Neuve, aux Bermudes, etc.....	27 mars 1941	Non requis	1941/2
Échange de Notes (Londres) entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et des États-Unis d'Amérique relatif à Terre-Neuve.....	27 mars 1941	Non requis	1941/2
Protocole (Londres) modifiant l'Accord international du 8 juin 1937 pour la réglementation de la chasse à la baleine.....	24 juin 1938	21 juil. 1941	1941/8
Protocole (Londres) modifiant l'Accord international du 8 juin 1937 pour la réglementation de la chasse à la baleine.....	7 fév. 1944	24 août 1944	1944/20
Protocole (Moscou) entre le Canada, le Royaume-Uni et l'Union des républiques socialistes soviétiques prévoyant le paiement d'une indemnité au Canada pour les mines de nickel de Petsamo.....	8 oct. 1944	Non requis	1944/29, 38
Recommandations (Washington). Accord régional de radiodiffusion.....	30 janv. 1941		1941/3

## Section 2. Traités bilatéraux

Instrument	Date de signature	Dépôt de la ratification canadienne	Recueil des Traités
ARGENTINE (République). Accord (Buenos Aires) Commerce.....	2 oct. 1941		1941/17
<b>AUSTRALIE—</b>			
Accord (Ottawa) sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes au Commonwealth d'Australie en vertu de la Loi du Canada de 1943 sur les crédits de guerre (aide mutuelle des Nations Unies).....	9 mars 1944	9 mars 1944	1944/5
Accord (Ottawa). Prêt au Gouvernement du Commonwealth d'Australie de vaisseaux appartenant au Canada.....	17 août 1945	Non requis	1945/11
<b>BELGIQUE—</b>			
Accord (financier) (Ottawa) suivi d'un Échange de Notes.....	25 oct. 1945	Non requis	1945/22
<b>BRÉSIL—</b>			
Accord (Rio de Janeiro) Commerce.....	17 oct. 1941	17 mars 1943	1941/18
Échange de Notes (Rio de Janeiro). Relations culturelles.....	24 mai 1944	Non requis	1944/15
Échange de Notes (Rio de Janeiro). Service militaire.....	9 fév. 1945	Non requis	1945/4
<b>CHILI—</b>			
Accord (Santiago du Chili) Commerce.....	10 sept. 1941	29 sept. 1943	1941/16
Échange de Notes (Ottawa) prorogeant l'application provisoire de l'Accord commercial du 10 septembre 1941.....	23 sept. 9 oct. 12 oct. 1942	Non requis	1942/15
<b>CHINE—</b>			
Accord (Ottawa) sur les principes applicables à la prestation par le Canada à la Chine de fournitures de guerre canadiennes en vertu de la Loi du Canada de 1943 sur les crédits de guerre (Aide mutuelle des Nations Unies).....	22 mars 1944	22 mars 1944	1944/9
Traité (Ottawa). Abandon des droits d'exterritorialité et règlement de questions connexes (suivi d'un Échange de Notes).....	14 avril 1944	13 avril 1945	1944/11
<b>DOMINICAINE (République)—</b>			
Accord (Trujillo) Commerce.....	8 mars 1940	22 janv. 1941	1941/1
<b>ÉQUATEUR—</b>			
Échange de Notes (Quito). Modus Vivendi Commercial.....	26 août 1941	Non requis	1941/13
<b>ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE—</b>			
Accord (Washington et New York). Pelleteries de renard.....	13 déc. 1940	13 août 1941	1941/10
Convention (Ottawa). Régularisation en cas d'urgence du niveau du lac à la Pluie ainsi que du niveau des autres eaux limitrophes dans le bassin du lac à la Pluie.....	15 sept. 1938	3 oct. 1940	1940/9
Convention et Protocole (Washington) en vue d'éviter la double imposition et d'empêcher les évasions fiscales en matière d'impôt sur le revenu..	4 mars 1942	15 juin 1942	1944/2
Convention (Ottawa) en vue d'éviter la double imposition (Droits de succession).....	8 juin 1944	28 déc. 1944	1944/17
Déclaration (Ogdensburg). Création d'une Commission permanente canado-américaine de défense....	18 août 1940	Non requis	1940/14

Instrument	Date de signature	Dépôt de la ratification canadienne	Recueil des Traités
<b>ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE—suite</b>			
Déclaration (Hyde Park). Collaboration pour la production de guerre.....	20 avril 1941	Non requis	1941/14
Échange de Notes (Washington). Accord pour l'établissement d'une Commission d'enquête concernant les pêcheries des Grands lacs.....	29 fév. 1940	Non requis	1940/2
Échange de Notes (Ottawa). Reconnaissance réciproque des règles relatives aux lignes de charge pour les navires accomplissant des voyages internationaux sur les Grands lacs.....	29 avril 1938 au 4 mars 1940	Non requis	1940/3
Échange de Notes (Ottawa). Accord relatif à certaines exonérations des mesures ayant trait au contrôle des changes.....	18 juin 1940	Non requis	1940/5
Échange de Notes (Washington). Développement du bassin des Grands lacs.....	14 oct. 1931 7 nov. 1940	Non requis	1940/11
Échange de Notes (Washington). Application et interprétation d'un Accord des 28 et 29 avril 1917 touchant les forces navales qui seront maintenues sur les Grands lacs.....	9 et 10 juin 1939, 30 oct. 2 nov. 1940	Non requis	1940/12
Échange de Notes (Washington), comportant des recommandations pour la mise en œuvre de l'Article III de l'arrangement du 18 août 1939, relatif aux services de transport aérien.....	29 nov. 1940 2 déc. 1940	Non requis	1940/13
Échange de Notes (Ottawa) permettant aux vaisseaux garde-côte des États-Unis sur les Grands lacs d'entrer dans les eaux territoriales du Canada en certains cas.....	23 sept. 18 oct. 1940	Non requis	1940/15
Échange de Notes (Washington). Fréquences de radiodiffusion.....	28 oct. 10 déc. 1938	Non requis	1941/4
Échange de Notes (Ottawa). Le problème de la vente du blé.....	28 mai 1941	Non requis	1941/6
Échanges de Notes (Washington). Dérivations supplémentaires d'eau pour fins d'énergie électrique aux chutes Niagara.....	20 mai 1941	Non requis	1941/7
Échange de Notes (Ottawa). Visites de membres des forces armées en uniforme.....	28 août 4 sept. 1941	Non requis	1941/11
Échange de Notes (Washington). Utilisation additionnelle d'eau pour fins d'énergie électrique aux chutes Niagara.....	27 oct. 27 nov. 1941	Non requis	1941/15
Échange de Notes (Washington). Rehaussement provisoire du niveau du lac Saint-François pendant les périodes des basses eaux.....	10 nov. 1941	Non requis	1941/19
Échange de Notes (Washington). Adoucissement réciproque du règlement des lignes de charge applicable aux navires accomplissant des voyages internationaux sur les lacs et rivières.....	22 juil. 7 août 5 sept. 20 oct. 1941	Non requis	1941/20
Échange de Notes (Ottawa). Application et interprétation de l'Accord (Rush-Bagot) concernant les forces navales sur les Grands lacs effectué par un Échange de Notes en date des 28-29 avril 1817.	26 fév. 9 mars 1942	Non requis	1942/3
Échange de Notes (Ottawa). Accord concernant l'assurance-chômage.....	6 mars 12 mars 1942	Non requis	1942/4
Échange de Notes (Ottawa). Accord pour l'échange de personnel entre les forces armées des deux pays.	18 mars 20 mars 1942	Non requis	1942/5

Instrument	Date de signature	Dépôt de la ratification canadienne	Recueil des Traités
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE—suite Échange de Notes (Washington). Service militaire...	30 mars 6 avril 8 avril 1942	Non requis	1942/7
Échange de Notes (Ottawa). Accord prévoyant la construction d'une route militaire vers l'Alaska...	17 mars 18 mars 1942	Non requis	1942/13
Échange de Notes (Ottawa) comportant un Accord touchant le terminus Sud de la route de l'Alaska...	4 et 9 mars 1942	Non requis	1942/22
Échange de Notes (Ottawa), concernant la franchise de douane consentie aux fonctionnaires de l'État...	21 juil. 29 oct. 9 nov. 1942	Non requis	1942/20
Échange de Notes (Ottawa) comportant un Accord visant la construction d'un oléoduc et d'une raffinerie de pétrole dans le Yukon.....	27 et 29 juin 1942	Non requis	1942/23
Échange de Notes (Ottawa) prévoyant l'établissement d'un oléoduc entre Skagway et Whitehorse..	14 et 15 août 1942	Non requis	1942/24
Échange de Notes (Ottawa) comportant un accord visant la construction de pistes d'envol le long de la route d'Alaska.....	26 août 10 sept. 1942	Non requis	1942/26
Échange de Notes (Washington) touchant le service militaire des citoyens des États-Unis résidant au Canada.....	30 sept. 1942	Non requis	1942/14
Échange de Notes (Ottawa). Assurance contre les accidents du travail et assurance-chômage.....	2 et 4 nov. 1942	Non requis	1942/16
Échange de Notes (Washington). Accord concernant la restauration économique d'après-guerre.....	30 nov. 1942	Non requis	1942/17
Échange de Notes (Washington) prorogeant au 1 <sup>er</sup> octobre 1943 l'Accord du 10 novembre 1941 prévoyant le rehaussement provisoire du niveau du lac Saint-François.....	5 et 9 oct. 1942	Non requis	1942/18
Échange de Notes (Ottawa) comportant un Accord visant la construction de la route Haines-Champagne.....	28 nov. 7 déc. 1942	Non requis	1942/21
Échange de Notes (Washington) comportant un Accord tendant à conserver et à protéger les phoques à fourrure de la mer de Béring et de l'océan Pacifique du Nord.....	8 et 9 déc. 1942	Non requis	1942/25
Échange de Notes (Ottawa). Forage de puits de pétrole dans le nord-ouest du Canada.....	13 janv. 1943	Non requis	1943/18
Échange de Notes (Ottawa). Forage de puits de pétrole dans le nord-ouest du Canada.....	18 janv. 17 janv. 13 mars 1943	Non requis	1943/19
Échange de Notes (Ottawa). La disposition après-guerre des travaux et installations effectués au Canada par le Gouvernement des États-Unis.....	27 janv. 1943	Non requis	1943/2
Échange de Notes (Ottawa). Chemin de fer «White Pass and Yukon Route».....	23 fév. 1943	Non requis	1943/3
Échange de Notes (Washington) prorogeant l'Accord relatif au transport aérien effectué par un	Échange de Notes en date des 29 novembre et 2 décembre 1940.....	Non requis	1943/4
Échange de Notes (Ottawa). L'usage après-guerre par les véhicules des États-Unis des routes canadiennes conduisant de la frontière à la route de l'Alaska.....	4 mars 1943	Non requis	1943/4
Échange de Notes (Ottawa). L'usage après-guerre par les véhicules des États-Unis des routes canadiennes conduisant de la frontière à la route de l'Alaska.....	10 avril 1943	Non requis	1943/17



Recueil des Traité	Dépôt de la Instrument canadienne	Date de signature	Dépôt de la ratification canadienne	Recueil des Traité
<b>ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE—fin</b>				
	Échange de Notes (Washington). Disposition après la guerre des installations de défense des États-Unis au Canada.....	20 déc. 1944	Non requis	1944/35
	Échange de Notes (Ottawa). Acquisition de terrains destinés aux installations de défense des États-Unis au Canada.....	30 déc. 1944	Non requis	1944/34
	Échange de Notes (Ottawa). Services de Transport aérien des forces armées du Canada et des États-Unis.....	13 fév. 1945	Non requis	1945/1
	Échange de Notes (Washington). Transport civil par air.....	17 fév. 1945	Non requis	1945/2
	Échange de Notes (Ottawa). L'entreprise Canol.....	26 fév. 1945	Non requis	1945/3
	Protocole (Ottawa) annexé au Traité pour l'extradition des malfaiteurs entre le Canada et les États-Unis d'Amérique signé à Washington le 29 avril 1942.....	3 oct. 1945	Pas encore effectif	1945/12
	Traité (Washington) modifiant, en ce qui a trait au Canada, certaines dispositions du Traité conclu le 15 septembre 1914 entre Sa Majesté et les États-Unis d'Amérique en vue de promouvoir la paix.....	6 sept. 1940	13 août 1941	1941/9
	Traité (Washington). Extradition des malfaiteurs...	29 avril 1942	Non requis	1942/10
<b>FRANCE—</b>				
	Accord (Ottawa) sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes au Comité français de la libération nationale en vertu de la loi du Canada de 1943 sur les crédits de guerre (aide mutuelle des Nations Unies).....	14 avril 1944	14 avril 1944	1944/12
	Échange de Notes (Ottawa). Règlements financiers entre le Canada et la zone franc.....	11 sept. 1945	Non requis	1945/24
<b>INDE—</b>				
	Accord (Ottawa) sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes à l'Inde en vertu des Lois du Canada de 1943 et 1944 sur les crédits de guerre (aide mutuelle des Nations Unies).....	17 nov. 1944	17 nov. 1941	1944/31
<b>INDES NÉERLANDAISES—</b>				
	Accord (financier) (Ottawa) suivi d'un Échange de Notes.....	9 oct. 1945	Non requis	1945/31
<b>MEXIQUE—</b>				
	Échange de Notes (Mexico). Conscription pour service militaire au Canada et au Mexique.....	29 fév. 1944	Non requis	1944/7
	Échange de Notes (Mexico) portant modification de l'Accord visant la conscription pour service militaire effectué par un Échange de Notes du 29 février 1944.....	7 mai 1945	Non requis	1945/6
<b>NORVÈGE—</b>				
	Accord (financier) (Ottawa) suivi d'un Échange de Notes.....	25 juin 1945	Non requis	1945/27
<b>NOUVELLE-ZÉLANDE—</b>				
	Arrêté du conseil (Ottawa) prolongeant jusqu'au 30 septembre 1941 à l'Accord commercial du 23 avril 1932, amendé en novembre 1935, septembre 1937 et 1939.....	26 sept. 1940	Non requis	1940/8

Instrument	Date de signature	Dépôt de la ratification canadienne	Recueil des Traités
<b>NOUVELLE-ZÉLANDE—fin</b>			
Arrêté du conseil (Ottawa) prolongeant pour une période indéfinie l'Accord commercial du 23 avril 1932, amendé en novembre 1935, septembre 1937 et septembre 1939. ....	25 sept. 1941		1941/12
Publié dans la Gazette du Canada du 27 septembre 1941. ....			
Accord (Ottawa) sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes à la Nouvelle-Zélande en vertu des Lois du Canada de 1943 et 1944 sur les crédits de guerre (aide mutuelle des Nations Unies). ....	28 juin 1944	28 juin 1944	1944/18
<b>PARAGUAY—</b>			
Échange de Notes (Washington). Accord commercial	21 mai 1940	Non requis	1940/6
<b>PAYS-BAS</b>			
Accord (financier) (Ottawa) suivi d'un Échange de Notes. ....	1 <sup>er</sup> mai 1945	Non requis	1945/28
<b>ROYAUME-UNI—</b>			
Accord (Ottawa). Indemnisation des employés du Gouvernement du Royaume-Uni au Canada. ....	8 oct. 1940	Non requis	1940/10
Accord (Ottawa) sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes en vertu de la Loi du Canada de 1943 sur les crédits de guerre (aide mutuelle des Nations Unies). ....	11 fév. 1944	11 fév. 1944	1944/3
Accord (Ottawa). Prêt au Gouvernement du Royaume-Uni de vaisseaux appartenant au Gouvernement canadien. ....	17 août 1945	Non requis	1945/9
Accord (Ottawa) complémentaire du précédent. ....	17 août 1945	Non requis	1945/10
Accord (Ottawa) visant les services aériens. ....	21 déc. 1945	Non requis	1945/17
Échange de Notes (Londres). Établissement d'un service gouvernemental de transport trans-atlantique. ....	15 juil. 1943	Non requis	1943/8
Échange de Notes (Ottawa). Exemption pour les personnes résidant au Canada et en Guyane anglaise de l'impôt sur les bénéfices provenant de l'exploitation de navires. ....	3 sept. 1943	Non requis	1943/7
Échange de Notes (Londres). Abandon des réclamations résultant d'abordages entre navires de guerre. ....	27 oct. 1943	Non requis	1943/14
<b>TCHÉCOSLOVAQUIE—</b>			
Accord (financier) (Ottawa) et un Échange de Notes. ....	1 <sup>er</sup> mars 1945	Non requis	1945/25
Accord (Ottawa) modifiant l'accord financier intervenu entre les deux pays le 1 <sup>er</sup> mars 1945. ....	26 juin 1945	Non requis	1945/29
Échange de Notes (Ottawa) remettant en vigueur la Convention de commerce du 15 mars 1928. ....	24 juil. 1945	Non requis	1945/8
<b>TERRE-NEUVE—</b>			
Accord (Mémoire d'un) (Saint-Jean). L'établissement d'une base aérienne à Goose Bay, au Labrador. ....	10 oct. 1944	10 oct. 1944	1944/30
Échange de Notes (Saint-Jean) comportant un Accord visant l'exploitation d'un service aérien entre le Canada et Terre-Neuve par les lignes aériennes Trans-Canada. ....	6, 7, 9, et 27 fév. 1942	Non requis	1942/19

Instrument	Date de signature	Dépôt de la ratification canadienne	Recueil des Traités
<b>TERRE NEUVE—fin</b>			
Échange de Notes (Saint-Jean) prorogeant pour une autre période d'une année l'accord visant l'exploitation d'un service aérien entre le Canada et Terre-Neuve par les lignes aériennes Trans-Canada effectué par un Échange de Notes des 6, 7, 9 et 27 février 1942.....	30 mars 1943	Non requis	1943/20
Échanges de Notes (Saint-Jean). Établissement d'un service gouvernemental de transport transatlantique aérien.....	19 juil. 1943	Non requis	1943/9
Échange de Notes (Saint-Jean). Règlement des réclamations nées d'accidents de la circulation mettant en cause des véhicules canadiens et terre-neuviens.....	7 fév. 1944	Non requis	1944/6
Échange de Notes (Saint-Jean) prorogeant pour une autre période d'une année l'Accord visant l'exploitation d'un service aérien entre le Canada et Terre-Neuve par les lignes aériennes Trans-Canada effectué par un Échange de Notes des 6, 7, 9 et 27 février 1942.....	2 mars 1944	Non requis	1944/8
Échange de Notes (Saint-Jean) portant permission pour les bateaux de pêche canadiens d'entreposer temporairement du sel et du poisson à Terre-Neuve durant l'année civile 1944.....	15 mai 1944	Non requis	1944/14
Échange de Notes (Saint-Jean). Exploitation d'un service aérien commercial par les lignes aériennes Trans-Canada.....	6 mar 1945	Non requis	1945/5
<b>UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES—</b>			
Accord (Londres). Échange de consuls.....	5 fév. 1942	Non requis	1942/9
Accord (Londres). Établissement de relations diplomatiques directes.....	12 juin 1942	Non requis	1942/12
Accord (Ottawa) sur les principes applicables à la prestation par le Canada de fournitures de guerre canadiennes en vertu de la Loi du Canada de 1943 sur les crédits de guerre (aide mutuelle des Nations Unies).....	11 fév. 1944	11 fév. 1944	1944/4
<b>UNION SUD-AFRICAINE—</b>			
Échange de Notes (Prétoria) portant modification, pour la période du 30 août au 31 décembre 1944 inclusivement, de l'Accord commercial conclu entre les deux pays à Ottawa le 20 août 1932.....	31 juil. 1944	Non requis	1944/27
Échange de Notes (Prétoria) modifiant pour la période du 30 août au 31 décembre 1945 inclusivement l'accord commercial signé à Ottawa le 20 août 1932.....	27 août 1945	Non requis	1945/26
<b>URUGUAY—</b>			
Accord commercial.....	12 août 1936	15 avril 1940	1940/4
<b>VÉNÉZUELA—</b>			
Échange de Notes (Caracas). Modus vivendi commercial.....	26 mars 1941	Non requis	1944/5
Échange de Notes (Caracas) portant renouvellement du Modus vivendi commercial.....	6 avril 1942	Non requis	1942/8
Échange de Notes (Caracas) portant renouvellement du Modus vivendi commercial du 26 mars 1941....	9 avril 1943	Non requis	1943/6
Échange de Notes (Caracas) portant renouvellement du Modus vivendi commercial du 26 mars 1941....	8 avril 1944	Non requis	1944/41
Échange de Notes (Caracas) portant renouvellement du Modus vivendi du 26 mars 1941.....	9 avril 1945	Non requis	1945/33

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01039500 5

DOCS

CA1 EA10 47T01 FRE

Canada

Index general du recueil des  
traites 1940-1945. --

64375718

